



Farno romanje na Poljsko / Auf den Spuren von Johannes Paul II

V letu 2019 smo se faranke in farani podali na romanje na Poljsko, v Krakov, kjer je grob svete Favstine Kovalske, glasnice Božjega usmiljenja. Naš cilj je bil tudi taborišče Auschwitz, mesto zgodovinskega spomina na zlo, ki ga je sposoben človek narediti človeku in Bogu. Ustavili smo se v duhovnem središču sv. Janeza Pavla, ki ima njegovo relikvijo in ga krasijo mozaiki p. Marka Rupnika.

Več na str. 4-6

Krakau war das Ziel der Pilgergruppe aus unserer Pfarre. Während der fünftägigen Wallfahrt auf den Spuren des heiligen Papstes Johannes Paul II. gewannen die Pilger viele bewegende Eindrücke. Zu den Höhepunkten zählte der Besuch von Tschensstochau, dem größten Muttergottes-Wallfahrtsort in Polen und des Konzentrationslagers Auschwitz-Birkenau. Weiter standen Besichtigungen in Krakau mit dem jüdischen Viertel Kazimierz und der Wawel-Kathedrale im königlichen Wawelschloss auf dem Programm.

Mehr auf S. 4-6

**In der Krise der Glaubwürdigkeit Kirche sein
Kreposti, ki vodijo iz krize Cerkve**

S. 3

**Praznik sv. obhajila
Fest der hl. Kommunion**

S. 14-15



**Katholische Kirche Kärnten
KATOLIŠKA CERKEV KOROŠKA**

WWW.KATH-KIRCHE-KAERNNTEN.AT



Drage faranke, dragi farani!

Po božični noči in Novem letu je pred nami praznik Gospodovega razglašenja. Sveti trije kralji so se podali na pot in sledili Božji luči. Na tej poti so ugotovili, da luč Boga ne gre k tistemu, ki se sveti zaradi lastne luči. Bog se ponuja, ne vsiljuje; razsvetljuje, vendar ne slepi. Njegova nežna luč žari v ponižni ljubezni. »Klikokrat smo, kot Cerkev, poskušali svetiti iz lastne luči! Vendar pa mi nismo sonce človeštva. Mi smo luna, ki, kljub svojim sencam, odseva resnično luč, Gospoda« poudarja papež Frančišek.

Ni dovolj, da vemo, kje se je Jezus rodil, kakor pismouki, če se ne odpravimo tja. Ni dovolj vedeti, da se je Jezus rodil, kakor Herod, če se ne odpravimo, da bi ga srečali. Ko njegov *kje* postane naš *kje*, njegov *kdaj* naš *kdaj*, njegova oseba naše življenje, tedaj se Jezus rodi znotraj in postane *živi Bog zame*.

Na začetku Novega leta vas vabim, da bi posnemali modre. Oni ne razpravljo, ampak hodijo; ne ostanejo pri gledanju, ampak vstopijo v Jezusovo hišo; ne postavijo sebe v središče, ampak se poklonijo Njemu, ki je središče; ne vztrajajo pri svojih načrtih, ampak se podajo na druge poti. Prinesli so mu darila: zlato, kadilo in miro. Vsako darilo ima svoj duhovni pomen. *Zlato* spominja, da je potrebno dati Bogu prvo mesto. Ko izročim Jezusu zlato, se odpovem prvemu mestu in se imam za človeka, ki potrebuje pomoč.

Kadilo predstavlja odnos z Bogom, molitev, ki se kakor dišava dviga k Bogu (prim. Sal 141,2). Ko izročim Jezusu kadilo, gorim za Boga in podarim čas Njemu. *Mira* je mazilo, ki bo uporabljeno za to, da se bo z ljubeznijo ovilo mrtvo Jezusovo telo. Ko izročim Jezusu miro, skrbim za telesa, ki so preizkušena z boleznjijo, za njegovo najšibkejše meso, za tiste, ki lahko le prejemajo, ne da bi mogli dati karkoli materialnega v zameno. V Božjih očeh je dragoceno usmiljenje do tistih, ki nimajo, da bi povrnili.

V tem božičnem času, ki se izteka, je še priložnost, da bi se podali na poti in poklonili lepo darilo Jezusu, našemu Božjemu Kralju, ki je prišel za vse – v svetlo revščino Betlehema. In njegova luč bo sijala v letu 2020 nad nami.

Vaš župnik / Euer Pfarrer
Hanzej M. Rosenzopf SDB

Liebe Mitchristen!

Nach dem Hochfest von Weihnachten und dem Jahreswechsel liegen vor uns – nach einem turbulenten Jahr für Gesellschaft und Kirche – mehr als 360 Tage des Jahres 2020. Die Weihnachtsbotschaft klingt in mir nach und ich bin überrascht, dass gerade die Hirten zu den ersten Zeugen des Wesentlichen, nämlich des Geschenks der Erlösung, werden. Die Ärmsten sind in der Lage, das Ereignis, dass Gott Mensch wird, aufzunehmen. „Die Hirten antworten Gott, der im Jesuskind auf sie zugeht, indem sie sich ihrerseits auf den Weg zu ihm machen, sodass es zu einer Begegnung der Liebe und dankbaren Staunens kommt. Gerade diese sich in Jesus ereignende Begegnung zwischen Gott und seinen Kindern verleiht unserer Religion Leben und macht ihre einzigartige Schönheit aus, die in besonderer Weise in der Krippe aufleuchtet“ schreibt Papst Franziskus.

Es fällt mir auf, dass die Hirten der Weihnacht *zuerst zuhören* – zwar mit Furcht, Zittern und Schrecken, aber sie hören. Sie nehmen ernst, was man ihnen sagt: „Fürchtet euch nicht!“ Und sie nehmen ernst, dass ihnen Zeichen gegeben werden, die sie besser verstehen lassen, was da geschieht. Mit den Hirten sind wir alle gemeint – und wir können nur eine hörende Kirche sein, wenn *wir gemeinsam und gegenseitig aufeinander hören*. Gemeinsam hören, was das Evangelium uns sagt. Gemeinsam hinhören, wie wir in der lebendigen Tradition der Kirche unseren Weg in die Zukunft in unserer Pfarre und darüber hinaus gestalten können. Gemeinsam die Zeichen deuten. Uns einander in unsrer je verschiedenen Verantwortung Gehör schenken. So werden wir das „Fürchtet euch nicht!“ der Engel aufnehmen können.

Die Hirten sehen ein Kind. Sie sehen einen Menschen. Aber als sie das Kind sehen, klingt in ihnen nach, was sie von den Engeln gehört haben: *Gott die Ehre und Friede der Erde*. Die Gottebenbildlichkeit des Menschen ist Angelpunkt der Würde des Menschen. Wo wir nicht versuchen, dem Menschen einen Wert beizumessen, nicht zuerst auf seine Leistungsfähigkeit, nicht zuerst auf seine Herkunft, nicht zuerst auf seine Volks- oder Religionszugehörigkeit schauen, sondern ihn zuerst und in allem in seiner Würde anerkennen, da geben wir Gott die Ehre. Wer bereit ist, die Botschaft der Weihnacht zu hören, der wird den Menschen so sein lassen, wie er von Gott her gedacht ist und wie er von Gott her ins Leben gerufen ist und wie er von Gott her aus dem Leben genommen wird.

„Den Menschen, die Schöpfung, ja alles Leben „von Gott her“ zu erfassen, das ist die Konsequenz der Nacht von Bethlehem“, meint Udo Markus Bentz.

In diesen Tagen blicken wir auf das Kind in der Krippe. Mögen wir in Jesus erkennen, wie der Mensch von Gott her gedacht ist und uns in diesem Geiste im Neuen Jahr 2020 begegnen.





In der Krise der Glaubwürdigkeit Kirche sein

In den letzten Monaten wurde oft und ausführlich über die negativen Vorgänge in der Kirche diskutiert. Da fragte ich mich, ob wir in unserer Zeit die Zeichen der Zeit tatsächlich im Licht des Evangeliums zu deuten verstehen. Jesus verweist ja in seinem Wort ganz und gar auf seine Person: Hier ist mehr als Salomo, hier ist mehr als Jona (vgl. Lk 11, 29-32). Die einzige Rettung aus der Misere ist die gläubige Annahme, dass Jesus immer noch größer und anders ist, als wir es uns vorstellen, dass sein Gott erst recht größer ist als unser Herz. Hier bin ich selbst, der Menschensohn, der neu in dieser Zeit, unter diesen Lebensbedingungen gefunden werden muss. In die Krise der Glaubwürdigkeit, die wir als Kirche heute erleben, spricht Jesus: „Ich bin der Weg, die Wahrheit und das Leben.“

Viele sind in unserem Land erschüttert in der Echtheit und Lauterkeit der Beziehungen, in dem verantwortungsvollen Umgang mit Besitz und erschüttert in dem Gehorsam gegenüber Gott und den Menschen.

Ich bin überzeugt, dass nur eine Kirche, die reinen Herzens ist und transparent ist, Vertrauen wiedergewinnen wird. Nur eine Kirche, die mit Besitz und Eigentum transparent und verantwortungsvoll umgeht, die der Option für die Armen dient und selbst einfach lebt und handelt, wird Vertrauen wiedergewinnen.

Nur eine Kirche, die im Geist des Evangeliums in die heutige Wirklichkeit hineinhorcht und in ihr das wahre Menschliche entdeckt, wird Vertrauen wiedergewinnen.

Eine Kirche also, in der wir Beziehungen und Leben teilen, Besitz und Eigentum teilen, Macht und Vollmacht teilen mit all den Getauften, Gefirmten, Beauftragten, Gesendeten und Geweihten, ja mit allen Menschen guten Willens. So werden wir gemeinsam Kirche sein - mit unsrem neuen Bischof dr. Josef Marketz - im Haus der Schöpfung und der Menschheitsfamilie.

Medtem, ko sem v zadnjih mesecih premišljeval o krizi verovanja v vstalega Jezusa in o krizah v Cerkvi, sem pred kratkim našel razmišljanje papeža Frančiška, ki predstavi seznam kreposti za vse tiste, ki nosijo posebno odgovornost v naši Cerkvi in tudi za tiste, ki želijo, da bi bilo njihovo življenje po veri rodotvorno.

1) Misijonskost in pastoralnost: vsak, ki je krščen je misijonar Kristusovega evangelija predvsem s svojim življenjem, delom ter veselim in prepričljivim pričevanjem. Ta zdrava pastoralnost je nepogrešljiva vrlina predvsem za vsakega duhovnika. Gre za vsakodnevno prizadevanje slediti Dobremu Pastirju.

2) Primernost in razsodnost: Primerost zahteva osebni napor za pridobitev sposobnosti, da bi pričevali z razumom in intuicijo. Razsodnost pa je pripravljenost uma za razumevanje in soočanje situacij z modrostjo in ustvarjalnostjo. V tem duhu človek lahko sledi znanemu izreku: „Delati vse, kakor da je vse odvisno od mene, ne od Boga in nato vse prepustiti Bogu, kakor da je vse odvisno od Boga, ne od mene.“

3) Duhovnost in človeškost. Duhovnost je nosilni steber v življenju kristjana. Hraní vse naše delovanje, ga podpira in varuje pred človeško krhkostjo in vsakodnevnimi skušnjavami. Človeškost pa je to, kar uteleša verodostojnost naše vere.

4) Zglednost in zvestoba. Z zglednostjo se človek izogne škandalom, ki ranijo duše in ogrožajo verodostojnost našega pričevanja ter se utrijejo v zvestobi. Zvestoba našemu posvečenju in svoji poklicanosti.

5) Razumnost in prijaznost: Razumnost nam pomaga, da se izognemo čustvenim skrajnostim, prijaznost pa pretirani birokraciji in načrtovanju.

6) Neškodljivost in odločnost: Neškodljivost nam pomaga, da smo previdni v sodbah, da se vzdržimo nepremišljenih in hitrih dejanj. Gre za zmožnost, da ravnamo s pozornostjo in razumevanjem ter tako pripomoremo, da iz nas, iz drugih ljudi in situacij pride na dan tisto, kar je najboljše. Odločnost pa pomeni delovati s pogumno voljo, z

jasnim pogledom, v pokorščini Bogu.

7) Dejavna ljubezen in resnica: Gre za dve vrlini, ki sta neločljivi od krščanskega življenja. *Dejavna ljubezen* brez *resnice* postane ideologija uničujočega ‚dobrotizma‘ in resnica brez dejavne ljubezni postane t.i. slepi ‚obsodizem‘.

8) Poštenost in zrelost: Poštenost je doslednost, ravnati popolnoma odkrito v odnosu do samih saba in do Boga. Poštenost je osnova, na kateri temeljijo vse druge dejavnosti. *Zrelost* je iskanje, da bi dosegli skladnost med našimi fizičnimi, psihičnimi in duhovnimi sposobnostmi. Je cilj in konec procesa rasti, ki se nikoli ne konča in ki ni odvisen od naše starosti.

9) Spoštovanje in ponižnost. Prvo je odlika plemenitih duš; oseb, ki želijo vedno na pravi način upoštevati druge, svojo vlogo, nadnjene in podnjene, dokumente, tajnost in diskretnost; osebe, ki znajo pozorno poslušati in olikano odgovarjati. *Ponižnost* pa je krepost svetnikov in oseb, polnih Boga, ki se takrat, ko postajajo pomembnejši, še bolj zavedajo, da ne morejo ničesar narediti brez Božje milosti (prim. Jn 15,8).

10) Bogatost in pozornost. Bolj ko zaučamo v Boga in v njegovo previdnost, bolj smo bogati v duši in odprtii za to, da dajemo, zavedajoč se, da več ko damo, več prejmemmo. *Pozornost* pa pomeni skrbeti za podrobnosti, ponuditi najboljše, kar smo in nikoli ne opustiti pozornosti na lastne napake in pomankljivosti.

11) Pogum in pripravljenost: Biti pogumen pomeni ne dopustiti, da bi se ustrašili pred težavami, pripravljenost pa znati delovati svobodno in spretno, ne da bi se navezali na materialne stvari, ki minejo. Biti pripravljen pomeni, biti vedno na poti.

12) Zaupanje in zmernost: Zaupanja vreden je tisti, ki zna izpolnjevati svoje obveznosti resno in verodostojno kadar ga opazujejo, posebej pa še, kadar je sam. Nikoli ne izda zaupanja, ki mu je bilo izkazano. *Zmernost* pa je zmožnost odpovedati se nepotrebnu in se zoperstaviti prevladujočemu potrošništvu. Pomeni gledati svet z očmi Boga, s pogledom ubogih in s strani ubogih.



Farno romanje na Poljsko / Unsere Wall

Letos nas je naš župnik Hanzej Rosenzopf popeljal v Auschwitz, Čenstahovo in Krakov. V pondeljek, 26. avgusta, se nas je skupaj zbralo 38 faranov, med njimi dva otroka mlajša od 10 let in 4 mladi. Ob petih zjutraj smo se odpeljali proti Poljski. Z nami so bile tudi 4 romarke, ki niso bile iz naše fare. Kot se spodobi, smo romanje začeli z rožnim vencem in petjem. Vožnja nam je hitro minila, saj smo dremali, klepetali, se občasno ustavili in si ogledali film o Auschwitzu, da smo se pripravili na ogled taborišča. Šofer Martin nas je varno pripeljal v Oswiecim oz. Auschwitz.

Kot bi nas vodila nevidna roka, smo se ob iskanju parkirišča slučajno ustavili pred salezijanskim centrom. Tam nam je potem neki pater, ki je odlično govoril nemško, razkazal kapelo, ki je del bivšega dominikanskega samostana. Povedal nam je, da je nekaj časa bil celo v Celovcu, in sicer v fari Šentupert. Zatem smo se odpeljali v Center za dialog in molitev, kjer smo dvakrat prespali. Po razporeditvi sob smo imeli v kapelici sv. Mašo, po večerji pa nas je sestra Mary iz Irske, ki je v Centru že od leta 1992, pozdravila in vsakomur dala možnost, da se predstavi z imenom; to je bilo pomembno predvsem zato, ker so žrtve v taboriščih izgubile svoja imena in bile samo številke, ki so jih dosledno zmanjševali. Sestra nam je v angleščini dala napotek, kako je treba prisluhniti tišini ob ogledu teh groz dejstev, naš župnik pa je pridno prevajal. V torek dopoldne smo imeli voden ogled koncentracijskega taborišča Auschwitz-Birkenau.

Že ob vstopu v areal pod lokom z napisom »Arbeit macht frei« človeka stisne pri srcu. V to največje koncentracijsko taborišče so nacisti v letih 1940–1945 deportirali 1,3 milijona oseb, od tega 90 % Judov, večino teh oseb pa je organizacija SS umorila v plinskih celicah. V raznih blokih smo videli posamezne postopke teh morilskih naprav in v očeh nas je zaskelelo, ko smo vi-



deli invalidom odvzete proteze, kupe čevljev in las umorjenih oseb; med njimi ni bilo malo otrok. Smrt je tu imela več obrazov, in sicer vse od hiranja in ustrelitve do plinske celice in še kaj. V koncentracijskem taborišču Birkenau smo prehodili pot, ki so jo žrtve morale prehoditi od vstopa v taborišče do selekcije – poti neposredno v plinsko celico in krematorij ali v nadaljnje trpljenje v barakah, kjer so živelni nedostojno, in sicer strpani v majhen prostor, niso imeli prave hrane in najosnovnejših sanitarnih pripomočkov. Kako je mogoče, da se človek lahko na tako grozen način dvigne nad sočloveka?

Popoldne smo se odpeljali v Čenstahovo, in sicer v pavlinski samostan na Jasno Goro, kjer se nahaja podoba črne Marije. O nastanku te podobe kroži cel kup legend. Leta 1655, ko so samostan oblegali švedski vojaki, naj bi ga čenstahovska Mati Božja obvarovala. Hvaležni kralj Jan II. Kazimierz je Črno Marijo leto pozneje imenoval za kraljico Poljske. Jasna Gora je potem postala romarsko središče, ki ga je obiskal tudi papež Janez Pavel II. Bazilika ima veliko baročnih elementov in zelo mogične orgle. Pridružili smo se poljski sv. maši v posebni kapeli. Zvečer smo se zelo utrujeni vrnili v bivališče.

Tretji dan je bil namenjen obisku kraja Wadowic, kjer se je rodil Karol Jozef

Wojtyla, tj. papež Janez Pavel II. Na sporednu je bil obisk muzeja, kjer je opisana njegova življenska pot. Po sv. maši v tamkajšnji cerkvi smo si ogledali še kraj Kalwario, ki je oddaljen par kilometrov. Tam je krakovski vojvoda Zebrzydowski po vzoru jeruzalemske cerkve Božjega groba dal sezidati kapelico, samostan, cerkev in križev pot. Zatem je tam nastala 7 km dolga pot z 42 kapelicami, Herodovo palačo, Golgoto in Oljsko goro. Tam imajo tudi palijske igre.

Nadaljevali smo pot proti Krakovu. Tam smo šli najprej mimo »zmaja«, ki je bruhal ogenj, potem pa do kraljevega dvorca Wawel, ki je bil nekoč rezidenca poljskih kraljev. Tam je danes muzej. Tamkajšnja stolnica je svetišče poljskih katoličanov. Katedralo so začeli zidati leta 1000, posvečena pa je bila več kot 360 let pozneje. Od 14. stoletja so v njej kronali kralje. Po kratkem naluju smo se po Kraljevi poti spustili do centra. Na glavnem trgu smo si lahko ogledali hale, kjer prodajajo blago, kip Adama Mickiewicza, rotovški stolp in Marijino cerkev, katere veliki oltar je eno prvih in glavnih del kiparja Wita Stwosza in je največji srednjeveški leseni oltar v Evropi. Iz enega od stolpov te cerkve se na vsako polno uro sliši trobentača, ki igra staro poljsko melodijo. Po skupni večerji smo se namestili v lepem hotelu Qubus.



fahrt nach Polen (26.8. – 30.8.2019)

Četrti dan našega potovanja smo obiskali cerkev, ki je na poseben način zaznamovana s sestro Faustyno Kowalsko. Tej se je prikazala Mati božja, in sicer s sporočilom božjega usmiljenja. Papež Janez Pavel II. je kot pravnik božjega usmiljenja določil belo nedeljo. Zatem smo bili v novi cerkvi Janeza Pavla II., imenovani Totus tuus (»vedno tvoj«), v kateri so mozaiki p. Marka Rupnika, ki ga poznamo predvsem zaradi mozaikov v tinjski kapeli. Popoldan je bil v znamenju zgodovine z ogledom razstave judovskega življenja (1938–1945) v Schindlerjevi fabriki, kjer je prikazan čas nemške zasedbe Krakova v tem obdobju, usode Judov v getu in delo v Schindlerjevi tovarni emajla. Glede na to, da je osmina udeležencev naše romarske skupine nosila različice imena Jožef, smo nato imeli sv. mašo v cerkvi sv. Jožefa. Zahvalili smo se za srečno potovanje in lepe vtise. Sledil je sprehod po judovski četrti Kazimierz in zatem zadnja večerja v hotelu. Čeprav je bil najavljen t. i. open end, smo se vsi kar kmalu spravili spat, saj je bil program ves teden kar natrpan.

Zadnji dan smo pred odhodom bili še v Nowi huti, delavskem delu Krakova, ki naj bi nastal kot plansko mesto socialistične ideologije. Tamkajšnja cerkev arhiturno simbolizira Noetovo barko. Komunistični režim je takrat želel zgraditi brezversko mesto, takratni krakovski nadškof Karol Wojtyla pa je z doslednim pasivnim odpورom leta 1977 dosegel dograditev te cerkve. Cerkev se imenuje Cerkev Matere božje, kraljice Poljske. V njej smo zmolili in zapeli litanije in se nato odpravili domov. Med vožnjo smo veliko prepevali, se pogovarjali, si ogledali film o patru Maksimilijanu Kolbetu, ki je v Auschwitzu za sojetnika prevzel krivdo in po 14 dneh brez vsake hrane in pijače tam umrl, zaradi česar je bil proglašen za svetnika. Romanje smo zaključili z molitvijo rožnega venca, podobno kot smo ga par dni prej tudi začeli in nikomur ni bilo žal, da nas je spremjal vso pot.

M.S.

Am 26. August machten sich 38 Pfarrangehörige (vom 5jährigen Kind bis +/-80) sehr früh auf, um mit unserem Herrn Pfarrer Hanzej Rosenzopf nach Polen zu pilgern. Nach einer langen Fahrt vorbei an Wien, über Drasenhofen nach Tschechien, vorbei an Brno (Brünn)-erreichten wir am späten Nachmittag die erste Etappe unserer Reise – Auschwitz (Oswiecim).

Am wunderschön blumengeschmückten Hauptplatz der Stadt Auschwitz bekamen wir den ersten Eindruck dieses mit vielen Tränen behafteten Ortes. Wir besuchten das „Institut Don Bosco“ – die Wiege der Salesianer in Polen. Seit 2012 ist der heilige Johannes Bosco auch der Schutzpatron der Stadt.

Im Zentrum für Dialog und Gebet bezogen wir das Quartier für die ersten 2 Nächte. Dieses Zentrum soll helfen, die Opfer von Auschwitz zu ehren und eine Welt gegenseitigen Respekts, der Versöhnung und des Friedens zu gestalten. Nach dem Abendessen und der ersten Messe bereitete uns Schwester Mary O‘Sullivan von den irischen Sisters of Mercy auf ihre sehr herzliche und menschliche Art auf den Besuch des Konzentrationslagers vor.

Der Besuch des KZs und Vernichtungslagers Auschwitz und des Tötungslagers Birkenau am nächsten Vormittag hat uns alle sehr bewegt – ein starker Ort des Leidens und des Schmerzes. Hier wurden von 1940 bis 1945 ca. 1,5 Millionen Menschen (vor allem Juden) gequält und getötet. Was „Menschen“ anderen Menschen antun können ist einfach unvorstellbar und grauenhaft!!! Diese Gedanken quälten mich bei der Besichtigung der beiden Lager unentwegt.

Am Nachmittag fuhren wir dann nach Tschenstochau (Czestochowa), dem bedeutendsten Wallfahrtsort Polens. In der barocken Basilika des Paulinerklosters Jasna Gora befindet sich die „Schwarze Madonna von Tschen-

stochau“. Das Kloster erhielt 1384 das Gnadenbild der Madonna. Die „Königin von Polen“ ist die heiligste Reliquie des Landes. In der Basilika wohnten wir vor dem Hauptaltar der Madonna einer Messe in polnischer Sprache bei.

Am Mittwoch machten wir uns auf nach Wadowice, dem Geburtsort von Papst Johannes Paul II. Nach einer Messe in der dortigen Kirche besuchten wir das in seinem Geburtshaus befindliche Museum, welches über das Leben und Wirken des beliebten Papstes erzählt. Johannes Paul II. (*18.5.1920 + 16.10.1976) war 25 Jahre und 5 Monate lang als Papst tätig.

Anschließend fuhren wir auf den Kalvarienberg Zebrzydowska, staunten über die schöne Wallfahrtskirche und aßen im dortigen Pilgerzentrum zu Mittag.

Weiterfahrt nach Krakau (Krakow). Die zweitgrößte Stadt Polens liegt im Süden des Landes am Fluss Weichsel und ist für ihren gut erhaltenen mittelalterlichen Stadtkern und ihr jüdisches Viertel bekannt. Zunächst gingen wir zum Wawel (Burgenlage auf einem Hügel im Zentrum der Stadt und ehemalige Residenz der polnischen Könige von 1040 bis 1795).

Wir besichtigten die Kathedrale (Nationalheiligtum des Landes mit 1000jähriger Geschichte – die polnischen Könige sind hier beigesetzt) und den Innenhof des Königsschlosses. Danach Spaziergang auf dem Königsweg in die untere Stadt zum Hauptmarkt von Krakau.

Auf dem imposanten Marktplatz Rynek Glowny stehen die Tuchhallen, ein Handelszentrum aus der Renaissance und die Marienkirche, eine gotische Basilika aus dem 14. Jh. mit dem berühmten Veit-Stoß -Altar. Vor dem Abendessen in einem typischen polnischen Lokal wagten noch einige von uns eine Kutschenfahrt durch die Innenstadt. Danach bezogen wir unsere Zimmer in einem schönen Hotel in >>



>>

Krakau und erholten uns von den Strapazen des Tages.

Am nächsten Tag besuchten wir im **Sanktuarium der Barmherzigkeit Gottes** die neue Basilika und die St. Josef-Kapelle der Schwestern der Muttergottes von der Barmherzigkeit mit dem Gnadenbild vom Barmherzigen Jesus, gemalt nach den Beschreibungen der Hl. Faustyna.

Anschließend schauten wir uns das **Heiligtum des heiligen Johannes Paul II.** an. Die moderne Kirche ist ein besonderer Ort der Verehrung des Papstes, denn hier befinden sich Reliquien des Heiligen. Die Oberkirche ist mit unglaublich vielen Mosaiken ausgestattet.

Danach besuchten wir die „**Fabrik des Oskar Schindler**“, heute ein Museum. Oskar Schindler gelang es, an die 1200 Juden vor dem sicheren Tod zu bewahren, indem er sie in seiner Fabrik arbeiten ließ. Nach der Abschlussmesse in der Kirche St. Josef gingen wir über den Platz der „Helden des jüdischen Ghettos“ und spazierten über die Weichsel zum jüdischen Viertel im Krakauer Stadtteil Kazimierz.

Am letzten Tag schauten wir uns nach dem Frühstück noch die moderne Kirche (ihrem Aussehen nach auch als **Arche des Herrn** bezeichnet) im Stadtteil Nova Huta an. Danach traten wir die lange Heimfahrt an (verkürzt durch Beten und Singen) und kamen spät abends mit vielen neuen Eindrücken wieder gut zu Hause an.

Zwei Sprüche habe ich mir von dieser Wallfahrt mitgenommen: „Habt keine Angst! Öffnet, ja reißt die Tore weit auf für Christus!“ Papst Johannes Paul II. „Jene, die sich nicht an die Vergangenheit erinnern, sind verurteilt, sie zu wiederholen.“ George Santayana (spanischer Philosoph)

Irmgard Raschun

Zapustil nas je Tončej Ru

Vsak človek ima svojo zgodovino, ki je edinstvena. Zaprtje življenske knjige predstavlja zaključek dela družinske zgodovine, če pa umre človek, ki je bil zelo poznan in prisoten v javnosti, se s tem konča tudi poglavje lokalne zgodovine.

Tončej (Anton) Rutar se je rodil v Žitari vasi leta 1929. S šestnajstimi leti, takoj po drugi svetovni vojni, je s svojo sestro prišel v Šentvid, kjer je odpril t. i. Rutarjevo trgovino, ki jo je potem desetletja vodil s svojo ženo Neži. Bil je pomembna osebnost, ki je svojčas močno oblikovala Šentvid in celo regijo, saj je v začetni fazi turizma odpril tudi trgovino ob Klopinskem jezeru. Ključno vlogo je imel tudi pri nastanku Rutarjevih trgovin, ki so danes prisotne v več koroških mestih, prav tako pa tudi v Sloveniji in Italiji.

Tončej je kot šestnajstletnik začel peti v fantovskem zboru, ki ga je ustanovil Hanzej Kežar. Dokler je imel dovolj časa, je pel v moškem zboru Danica. Takoj po prihodu v Šentvid se je pridružil tudi cerkvenemu zboru, ki ga je tedaj vodil slep organist Andrej Mičej. Dostikrat so imeli vaje kar pri Rutarju. Temu zboru je ostal zvest do visoke starosti. Ko ni mogel več peti, je cerkvene pevce vsako leto povabil na kosilo.

Tončej Rutar je bil s svojimi nasveti vedno na razpolago, npr. takrat, ko je društvo Danica gradilo kulturni dom. Tudi nekateri njegovi drugi predlogi, npr. otroški vrtec v Šentprimožu in zbor starejših pevcev, so se uresničili skozi leta. Bil je dve periodi tudi v župnijskem svetu, od tega eno periodo celo podpredsednik. Še posebej je bil v delo vključen prav pri obnovi šentviške cerkve in pokopališkega zidu.

Po prestali resnejši bolezni si je opomogel in je bil še dolgo vitalen. Z veseljem je spremljal delo mladine. Šele zadnja leta je dogajanje okrog njega nekoliko potihnilo. Ostal nam bo v najlepšem spominu, in sicer kot izredno preudarna osebnost.

Sakrament der Firmung / Zakr

Im Jahr 2019 empfingen das Sakrament der Firmung / V letu 2019 so prejeli zakrament sv. birme:
Anna Lena Jernej, Sion Röpke, David Egon Lach, Leon Pingist

*Gospod, Jezus Kristus, prijatelj mladih
ozri se na tukaj zbrane birmanke in birmance in jih blagoslovi.
Tvoji sveti angeli naj jih spremljajo in varujejo.
Daj jim moči, da bodo z navdušenjem poglabljali svoje versko znanje, da bodo tako spoznali pot, po kateri naj hodijo za teboj.*

Herr Jesus Christus, segne diese Firmlinge, die vor dir stehen. In der Taufe hast du sie beim Namen gerufen und sie als deine Kinder angenommen. Deine heiligen Engel mögen sie geleiten und vor dem Bösen bewahren. Lass sie zu reifen Menschen und Christen heranwachsen. Der Segen des allmächtigen Gottes, des Vaters und Sohnes und des Heiligen Geistes komme auf euch herab und bleibe bei euch allezeit. Amen





tar



Anton Rutar – eine weit über unsere Pfarre hinaus bekannte Persönlichkeit hat uns verlassen

Der aus Sittersdorf stammende Kaufmann Anton Rutar hat mit seiner Schwester als Kaufmann mit einem kleinen Geschäft in St. Veit begonnen. Als sich der Tourismus um den Klopeiner See stärker zu entwickeln begann, hat er mit seiner Gattin Agnes (Neži) den Rutar Markt in Seelach am Klopeiner See aufgebaut. Er gehört aber auch zu den Gründern der Rutar Kaufhäuser in Kärnten, Slowenien und Italien.

Anton Rutar war nicht nur ein begeisterter Tenor beim Chor Danica. Er war von allem Anfang an auch ein begeisterter Kirchensänger. Zwei Perioden - eine Periode sogar als Obmannstellvertreter - war er auch im Pfarrgemeinderat vertreten. Besonders bei der Renovierung der Kirche in St. Veit war er stark beteiligt.

Stanko Wakounig

ament sv. birme



»Če bi gledal na naše grehe, Gospod, nihče ne bi mogel obstati pred teboj«

Vponedeljek, 25. novembra, je Katoliška prosveta v župnišču v Šentprimožu organizirala predavanje, na katerem je pliberški župnik Ivan Olip razpravljal o izhodiščnem citatu, tj. »Če bi gledal na naše grehe, Gospod, nihče ne bi mogel obstati pred teboj«. Ta psalm poznamo večinoma s pogrebov. Predavatelj se je lotil problematike odpuščanja in krivde. Spomnil se je doživetij iz otroških let, ko so doma redno molili kar sedem očenašev v posebne namene. Na očetovo željo je bil četrti očenaš zmeraj namenjen sovražnikom, česar kot otrok ni mogel razumeti. Šele pozneje je spoznal, da je imel oče prav.

Jezus se je v mnogih prilikah lotil teme odpuščanja. Sami dostikrat mislimo, da smo brez greha samo zato, ker nismo nikogar ubili, oropali ali komurkoli storili kaj slabega. Včasih se imamo za pravične, če pa se malo zazremo vase, lahko tudi pri sebi najdemo dosti slabosti. Podobni smo farizeju, ki je v templju molil čisto spredaj in hkrati ošabno gledal cestninarja, slednji pa se je v zadnji vrsti preplašen kesal svojih grehov. Najverjetnejše vsi poznamo svetopisemski citat: »Kdor se bo povišal, bo ponižan.« Tudi v evangeliju, ki smo ga slišali na nedeljo Kristusa Kralja, je bilo mogoče zaznati, kako so se ljudje posmehovali Jezusu. »Če si judovski kralj, reši samega sebe,« je rekel eden od razbojnikov, ki je bil križan z Jezusom, drugi razbojnik pa ga je zavrnil z besedami, da sta onadva primerno kaznovana za to, kar sta storila, Jezus pa ni storil ničesar krivičnega. Ko je prosil Jezusa: »Spomni se me, ko prideš v svoje kraljestvo,« mu je ta odgovoril: »Resnično, povem ti: Danes boš z menoj v raju.« Spoznati svojo krivdo, torej svoje grehe, je temelj odpuščanja.

Sehr oft hört man auch von regelmäßigen Kirchenbesuchern den Spruch: »Ich hab keinen umgebracht, ausgeraubt, spende von Zeit etwas für gute Zwecke, ... also kann ich kein schlechter Mensch sein«. Nur diese Ansicht kommt auch der Meinung vom Pharisäer, der im Tempel ganz vorne zu Gott etwas Ähnliches sagt und überheblich auf den Zöllner blickt, der in der letzten Bank Gott um Vergebung bittet, sehr nahe. Wir müssen in die Tiefe gehen, unser Verhalten wirklich durchleuchten und nicht überheblich werden. Wenn wir von Gott erwarten, dass er uns unsere Sünden vergibt, müssen auch wir unseren Mitmenschen vergeben. Die goldene Regel steht im Matthäus Evangelium (Mt 7, 12): »Alles, was ihr wollt, dass euch die Menschen tun, das tut auch ihr ihnen. Denn das ist der Inhalt des Gesetzes und der Propheten.«

Jesus spricht sehr oft vom Verzeihen, von der Reue. Die Sünderin wäscht mit ihren Tränen Jesu Füsse, der verlorenen Sohn bittet ehrlich um Vergebung. Über dessen Rückkehr freut sich der Vater. Jesus verurteilt nicht. Er mahnt aber alle, dass sie in sich gehen sollen. Wenn wir verzeihen, dann wird uns sicher auch Gott verzeihen.

Auf diese Problematik machte uns beim Vortrag am Ende des Kirchenjahres Mag. Ivan Olip, Pfarrer von Bleiburg, in einer sehr angenehmen Atmosphäre aufmerksam.

Stanko Wakounig



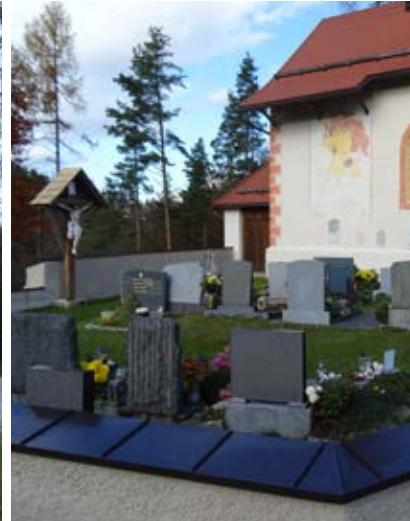
Zaključna dela pri Šentdanijelu / Filialkirche

Sanacija pokopališkega zidu, predvsem na historičnih delih obzidja, je bila nujno potrebna. Pliberško gradbeno podjetje Liesnig je stari zid ojačalo s podstavki iz betona. Stenske opornike so okrepili z jeklom in zalili z betonom. Vrh zidu je dobil armiran betonski zaključek in s tem dodatno stabilnost in zaščito pred padavinami. Deli starega zida imajo na notranji in zunanjji strani nov omet. Škoda je, da je s tem izginila prvotna struktura zgodovinskega zidu. Po sanaciji starega zida in čiščenju novega je podjetje Brandstätter zid prebarvalo s svetlo sivo barvo.

Pokopališki zid je bil prvotno pokrit z lesenimi deskami. Po povečanju pokopališča, tj. leta 1956, so zid pokrili z betonsko opeko, s katero so leto pred tem pokrili tudi glavno cerkveno ladjo. Po temeljitih razmislekih sta Zvezni urad za spomeniško varstvo in gradbeni oddelek škofijskega ordinariata odločila, da bo zid pokrit z rjavou aluminijasto pločevino. Dela je izvedlo domače kleparsko podjetje Johannes Görtz iz Straže vasi.

Oblikovanje terena. Na vzhodni strani pokopališkega zidu se je grmovje zraslo tako močno, da je ogrožalo substanco zidu, zato je občina navozila peščeno prst, ki jo je Franci Preinig s traktorjem dovažal na ustrezeno mesto. Po zaslugi podžupana Lozeja Lacha je občina prevzela materialne stroške za oblikovanje terena za cerkvijo in ob pokopališkem obzidju ter stroške za stroje, poleg tega pa že vsa leta skrbi za dobro prevozno pot do Šentdanijela. Na novo urejene stopnice sedaj omogočajo neovirano hojo okrog cerkve in okrog pokopališkega zidu.

Upodbitev sv. Krištofa na sprednji strani cerkve so odkrili pri obnovitvenih delih leta 2018. Ob cerkvenem portalu zapisana letnica (1625) priča o nastanku freske v tej dobi. Daleč naokrog vidna podoba sv. Krištofa je veljala kot zaščita proti vsemu hudemu v



življenju, predvsem pred nepredvideno smrtno. V spodnjem delu je zaradi preslikave v 18. stoletju in vlage propadel precejšen del poslikave. Po celi Koroški znani slikar in restavrator Dietrich Wiedergut je v dogovoru s spomeniškim uradom opravil strokovna slikarska dela. Večjih poškodb v spodnjem delu ni retuširal, tako da so danes vidne le kot manjkajoči deli poslikave.

Arheološka izkopavanja. Po oblikovanju terena v severnem delu za cerkvijo so prišli na svetlo fragmentni delci okostja. Med dvodnevnnimi aheološkimi izkopavanji so arheologi v dveh v skalo vklesanih grobiščih in ob njih odkrili posmrtnе ostanke sedmih posameznikov. Vse najdbe so vpisali v sezname in jih fotografško in prostorsko dokumentirali. Grobnice so zunaj sedanjega pokopališča in so verjetno iz začetne dobe cerkve, tj. iz 10. stoletja po Kristusu. Tedaj so zgodnjesrednjeveško pokopališče v Grabalji vasi opustili in začeli pokopavati krščansko prebivalstvo okoli novo ustanovljene cerkve.

Pokopališki križ na pročelni strani cerkve je kot centralno znamenje krščanske vere močno zaznamovalo zunanjji videz Šentdanijela. Pri obnavljanju zunanjosti se je izkazalo, da je bila pod križem skrita baročna upodbitev sv. Krištofa. Ker smo fresko sv. Krištofa

obnovili, smo pokopališki križ prestavili na zahodno stran pokopališča. Restavrator Paul Rachlé je korpus strokovno restavriral, konzerviral in ga zaščitil proti neugodnim vremenskim vplivom. Domača mizarska mojstra Tonej Kimovec in Peter Preinig sta iz lastnih nagibov priskrbela dobov les na Plaznici pri Sadovniku. Tonej Kimovec je ustvaril križ, zaščitno steno in ostrešje, Peter Preinig pa je poskrbel za strešno kritino – deske iz starega dobovega lesa.

Večna luč šentdanijelske cerkve je dolga leta samevala pod lesenimi stopnicami, ki vodijo na kor. Celovski restavrator Paul Rachlé jo je strokovno očistil in staro srebrno prevleko zaščitil proti novi oksidaciji. Svetilka je iz baročne dobe in je ena redkih, ki ima originalno srebrno prevleko in je ohranjena v prvotnem stanju. Manjka samo stekleni vložek za olje ali svečo, ki smo ga nadomestili z novim.

Podrobni opis temeljite obnove in dokumentacijo s slikami je mogoče najti v 2. izdaji brošure »Utrinki zgodovine«, ki jo dobite pri meni (e-poštni naslov: josef.fera@schule.at).

Iskrena HVALA vsem, ki ste pri organizaciji in izvedbi obnove cerkve pomagali ali finančno ali s prostovoljnim delom.

St. Daniel – abschließende Baumaßnahmen



Sein dem Sommer 2019 erstrahlt auch der Außenbereich der Kirche St. Daniel in neuem Glanz.

An der historischen Friedhofsmauer hatten Verwitterungsprozesse über Jahrhunderte hinweg sichtbare Spuren der Zersetzung hinterlassen. Deshalb wurde die Mauer von der Firma Liesnig BAU unterfangen. Die Fundamente wurden freigelegt, mit Stahl armiert, verschalt und mit Beton ausgegossen. Die Stützpfeiler der Mauer wurden verstärkt und mit Stahl und Beton verfestigt, der poröse Verputz wurde entfernt, eine neue Putzschicht aufgetragen und von der Firma Brandstätter in Kalktechnik in einem Grauton gestrichen. Die Eindeckung der Friedhofsmauer mit braunem Alublech erfolgte durch die Firma „Der kreative Spengler“ Johannes Götz, Schreckendorf.

Sämtliche Maßnahmen zum Schutz der Putze in den Sockelzonen und zur Ableitung von Niederschlagswasser im hinteren Bereich der Kirche sowie die Gestaltung der Wege entlang der Friedhofsmauer wurden, nach Zusage der beiden zuständigen Referenten Bgm. Thomas Krainz und Vzbgm. Oskar Preinig vom Bauhof der Gemeinde St. Kanzian durchgeführt.

Die frühbarocke St. Danieler Christophorusdarstellung aus dem 16. Jahr-

hundert wurde von Restaurator Dietrich Wiedergut in Kalkkaseintechnik renoviert. Die Löcher und Risse wurden mit Kalkmörtel geschlossen und die vorhandenen Farbflächen nach entsprechender Reinigung retuschiert. Um das Kunstwerk im Original zu erhalten, wurden die fehlenden Teile im unteren Bereich nicht erneuert.

Bei Archäologischen Grabungen wurden außerhalb des heutigen Friedhofes Skelettreste gefunden und zwei in den Felsen eingetiefte Grabgruben freigelegt. In deren Bereich fanden die Archäologen die Überreste von etwa sieben Individuen, die fotografiert, vermessen, beschrieben und für weitere Untersuchungen geborgen wurden. Diese Gräber stammen vermutlich aus der Anfangszeit der Kirche im 10. Jh. n. Chr.

Das Friedhofskreuz fand an der Westseite des Friedhofes einen neuen Platz. Für den Gekreuzigten stellten die Tischlermeister Anton Kimovec und Peter Preinig aus Eichen-Altholz ein passendes Kreuz mit einer Rückwand und einer Abdeckung mit antiken Eichenbrettern her.

Nach der Grundrenovierung bekam der Korpus von Restaurator Paul Rachlé eine Neufassung mit Ölfarbe. Das Ewige Licht fand man unter der Holzstiege zum Choraugang. Die

Lampe ist noch im Originalzustand erhalten und eine der wenigen Ewiglichtlampen, die eine Originalversilberung aufweist und die auch nicht umgebaut wurde. Nach dem Entfernen der Oxidationsschicht und dem Aufpolieren der Altversilberung wurde ein Schutzlack aufgebracht.

Die Investitionssumme von € 59.581,81 wurde durch finanzielle Zuwendungen aufgebracht: Spendenaktion der Pfarrangehörigen der unteren Pfarre (Grabelsdorf, Mökriach, Pudab, Hof), Beitrag der Florianisänger, Eigenmittel der Pfarre St. Veit i. J., Zuschuss des Bischoflichen Ordinariates, Förderung des Landes Kärnten Abt. 3, Subvention des Bundesdenkmalamtes Klagenfurt, Unterstützung der Gemeinde St. Kanzian und des Tourismusverbandes St. Kanzian.

Die 2. Ausgabe der Broschüre „Augenblicke der Geschichte“ mit Wissenswertem zur Geschichte und zur künstlerischen Ausgestaltung der Kirche St. Daniel sowie ausführliche Informationen zu allen Restaurierungs- und Bauarbeiten können bei Josef Fera, Grabelsdorf um einen Unkostenbeitrag von € 10,00 erworben werden.

Allen, die zur gelungenen Renovierung und Gestaltung des Außenbereiches von St. Daniel beigetragen haben, ein herzliches „Vergelt's Gott!“.



24. Missionstombola / misijonska tombola

Unter dem Motto „Für eine bessere Zukunft – za boljšo prihodnost – para um futuro melhor“ lief im November die bereits 24. Missions-tombola in der Pfarrkirche St. Primus über die Bühne. Kinder und Jugendliche sammelten emsig Sachpreise und verkauften Lose in vielen Unterkärtner Pfarren. So konnten wertvolle Sachpreise verlost werden, darunter zwei Interrail Tickets, ein Flachbild-TV, ein Fahrrad, eine Reise nach Assisi und Rom, ein Aufenthalt in Poreč sowie über 1000 weitere Preise.

Der Erlös der Missionstombola kommt dem Kindergarten der Don Bosco Schwestern in Benguela (Angola) zugute und wird persönlich dort über-

eine Mahlzeit am Tag. IniciativAngola dankt allen Spendern und Göntern von Herzen!



geben. 200 der ärmsten Kinder können damit Kindergarten und Schule besuchen und bekommen zumindest

Projekta ne bi bilo mogoče izvesti brez prostovoljcev, ki so več dni pridno pomagali pri pripravi dobitkov in prodaji srečk.

Posebna zahvala gre Christianu Uraku, Deliji Stern, Sari-Lei Kummer, Mileni in Alini Stern, Dominiku Weissu, Lari Wakouning, Dani Sadnikar, Gabrielu Preinigu in Rafaelu Mistelbauerju.



Toll gestaltet wurde die Missionstombola vom Kinderchor Trtinus aus Sittersdorf, Kinderchor Srčki aus Eberndorf, Kinderchor des Kulturvereines Danica, Paulos Worku mit Kerstin Worku-Zirgoi und Trommelgruppe. | Misijonsko tombolo so popestrili otroški zbor Trtinus iz Žitare vasi, otroški zbor Srčki iz Dobrle vasi, otroški zbor SPD Danica ter Paulos Worku s Kerstin Worku-Zirgoi ter skupino bobnarjev.

Glückliche Gewinnerin des Hauptpreises war Sara Ouschan (r.i.B. mit Schwester Tereza Mistelbauer)

Verein IA feiert 15 Jahre / 15 let društva

Na predvečer praznika Marijinega rojstva – ki je tudi rojstni dan društva IniciativAngola – smo člani obhajali naš redni občni zbor. Pregledali smo delovno leto in se ustavili ob dobrodelnih prireditvah (misijonska tombola, koncerti, 72 ur brez kompromisa), mednarodnih srečanjih s podporo Erasmus+ ter ob prejemu Koroške nagrade za človekove pravice. Hvaležni smo za vsak dar, ki smo ga prejeli in ki smo ga lahko izročili don Boskovim sestram v Angoli, Etiopiji in Mozambiku. V naš oddelki smo sprejeli Vereno Smrtnik ter sklenili, da želimo tudi v prihodnje vabiti mlade in odrasle, da svoje moči (duhovne in materialne) delijo in na ta način pomagajo človeku, ki potrebuje pomoč pri nas in po svetu. S pomočjo botrstva, s podporo pri nakupu avtomobila in s prijavo na volontariat 2020 lahko postaja socialna mreža zelo konkretna. Po občnem zboru smo obhajali z mladinskim zborom Danice mladinsko – misijonsko sv. mašo, pri kateri smo se zahvalili Bogu za vse dobrotnice in dobrotnike ter poslovili od Eme Pezdir, ki je bila naša evropska prostovoljka. Sledila je agapa z afriškimi jedili in lepo prijateljsko druženje.

Am Vorabend des 08.09.2019 fand im Zeichen des 15. Geburtstages die jährliche Generalversammlung des Vereins IniciativAngola statt. Im Jahresrückblick wurden die zahlreichen Veranstaltungen, Begegnungen, Aktionen und Gottesdienste vorgestellt. Dankbar sind wir allen, die sich freiwillig solidarisch engagieren und so ihre Zeit, ihre Talente und Fähigkeiten einbringen - für ein besseres Heute in Angola, Mozambique und Äthiopien.



Na sliki spredaj od leve / Bild vorn von links: Gabriel Preinig, Dominik Weiss, zadaj od leve / hinten von links: Michael Stern, Philipp Jernej, Hanzej Rosenzopf





Iniciativ Angola: „Kick & Rock for Africa“

Am Samstag, den 29.06.2019 organisierte der Verein IniciativAngola in der Danica-Arena in St. Primus am Turnersee zum 13. Mal die Benefizveranstaltung „Kick & Rock for Africa“. Im Zeichen der Solidarität standen sowohl Fußball sowie die Live-Musik mit den Gruppen Lama und Bališ.

Heuer wurde Kick & Rock for Africa von einem engagierten Schülerteam der Praxis-HAK Völkermarkt (Johannes Planteu, Noah Radaelli, Johannes Hobel und David Krassnig) im Rahmen eines Maturaprojektes unterstützt. Mit der Organisation (Planung, Marketing, Durchführung) des Kids Soccer Turniers motivierten sie Kinder zur sportlichen Betätigung und begeisterten sie für karitative Aktionen.

An dieser Veranstaltung wirkten auch Asylwerber und Jugendliche aus Portu-



Organisationskomitee:

v.v.l.: Noah Radaelli,
Johannes Hobel, Johannes Planteu,
(nicht am Foto: David Krassnig);

2. Reihe v.l.: Christiane Planteu-Sienčnik, Andrea Planteu;
hinten v.l.: Rosi Kummer-Pasterk, Hanzej Rosenzopf, Sascha
Sienčnik, Mario Pandel, Florian Mochar

gal, Ungarn Vojvodina, Bosnien, Kroatien, Slowenien, Tschechien und Österreich mit (Erasmus+)

Vsoboto, dne 29.06.2019 je organiziralo društvo Iniciativ Angola v Št. Primožu v Areni Danica že 13. dobrodelno prireditve »Kick

& Rock za Afriko«. V okviru maturantskega projekta so podprli to prireditve tudi dijaki velikovške Trgovske akademije (Johannes Planteu, Noah Radaelli, Johannes Hobel in David Krassnig).

V središču pozornosti te prireditve so: šport – glasba – druženje – solidarnost.

Homepage im neuen Design / Nova spletna stran IA

Schau vorbei bei! Pridi in poglej – se vidimo na www.angola.at

Seit November 2019 präsentiert sich die Homepage des Vereins IniciativAngola in neuem Design, herzlichen Dank der Firma ilab crossmedia mit den Brüdern Franz und Hanzi Tomažič sowie Gerhard Mischitz.

V mesecu oktobru 2019 je društvo IniciativAngola pripravilo novo spletno stran, kjer člani društva v sveži podobi predstavljajo svoje delovanje, projekte v Angoli, prostovljstvo, prireditve in dobrodelne akcije. Velika zahvala gre podjetju iLab za oblikovanje in postavitev spletnne strani.

Vsi obiskovalci spletnne strani imajo sedaj tudi možnost, da društvu preko spletnega obrazca neposredno darujejo za projekte v Angoli ali pa se prijavijo na e-novice in tako spremljajo dogajanje v društvu. Spletno stran odlikujejo tudi izjemne fotografije Karlheinza Fessla ter drugih prostovoljcev društva IniciativAngola. Se vidimo na [www.angola.at!](http://www.angola.at)



Neuer Kalender 2020 / Stenski koledar za leto 2020

Der neue Wandkalender des Vereins IniciativAngola eröffnet mit Fotos und Texten des Kärntner Fotografen Karlheinz Fessl Einblicke in das kontrastvolle Leben des afrikanischen Landes Angola und zeigt Antworten der Don Bosco Schwestern auf die aktuellen Herausforderungen. Der neue Wandkalender lädt nun von Monat zu Monat ein, sich von Kindern in Angola berühren zu lassen.

V stenskem koledarju za leto 2020 se prepletajo nasmej, upanje, veselje, a tudi žalost in trpljenje otrok in mladih v Angoli. Priznani koroški fotograf Karlheinz Fessl je tudi tokrat v sodelovanju z društvom IniciativAngola in podjetjem ilab oblikoval izjemn stenski koledar, ki nas popelje v Angolo, v deželo kontrastov, in nam pokaže, kako

odločilno je solidarnostno delovanje sester za razvoj otrok in mladih v Angoli.



Die **Kosten** für den neuen Wandkalender betragen **10 Euro**.

Erhältlich ist der Kalender unter 0676 8772 3461 (Hanzej Rosenzopf), in den Buchhandlungen Hermagoras und Haček, im Referat für Mission und EZA in der Tarviserstr. 30 in Klagenfurt, im Pfarrhof St. Primus und bei den Vorstandsmitgliedern des Vereins IniciativAngola.

Odbornikih društva IniciativAngola ter župnik Hanzej Rosenzopf so vam radi na voljo, če želite kupiti stenski koledar za 2020!

Kerzen gießen aus Wachsresten

Im letzten Jahr trafen sich Saied und seine Freunden immer wieder im Raum unter der Kirche, um Kerzen zu gießen. Shayan, Daniel, Josef und Majid zeigen die schönen Produkte, die auf Basaren als Geschenkartikel angeboten werden. Sie freuen sich über Wachsreste, die Sie gern im Pfarrhof abgeben können.

V zadnjem letu so se begunci pogosto srečavali v prostoru pod cerkvijo in vlivali sveče. Ti izdelki iz ostankov sveč, ki jih ponujamo na raznih bazarjih, so tudi primerena za osebna darila. Veselimo se vaših ostankov sveč, ki jih lahko prinesete v farovž.



Don Boskov praznik Don Bosco Fest

19. januarja smo obhajali z mladimi v Šentprimožu Don Boskov praznik. Po napetem turnirju v ročnem nogometu je sledila praznična sv. maša in podelitev nagrad.

Das traditionelle Don Bosco Fest mit dem Balancaturnier und einem sehr schön gestalteten Jugendgottesdienst fand am Samstag, den 19.01.2019 in St. Primus statt. Das Foto zeigt die TeilnehmerInnen des Festes.





Prvo sveto obhajilo / Meine Erstkommunion

Es war ein sehr aufregender Tag für mich. Ich bin mit meiner Taufpatin gemeinsam in die Kirche gegangen. Als alle Taufkerzen brannten, war das besonders schön. Es war ein feierlicher Moment, als ich vor dem Altar gewesen bin und die Hostie bekommen habe. Nach dem Mittagesessen haben wir zuhause die Torte gegessen. Darauf waren die Bibel, eine Taube und ein Rosenkranz.

Ta dan je bil zame zelo razburljiv. Skupaj z botro sem šel v cerkev. Posebej lepo je bilo, ko so gorele vse krstne sveče. Najbolj prazničen trenutek je bil takrat, ko sem stal pred oltarjem in dobil hostijo. Po kosišu smo šli domov in jedli torto. Na torti so bili Biblia, golob in rožni venec.

Erik Krištof

Es war echt cool, das erste Mal Hostie zu essen. Wir haben in der Schule darüber gesprochen. Meine Mitschüler und ich haben uns sehr auf diesen Tag gefreut. Wir haben uns gut darauf vorbereitet und waren jede Woche in der Kirche. Auch zu Hause haben wir oft meine Kerze angezündet und ich habe manchmal das „Vater unser“ gebetet. Nach der Feier in der Kirche haben wir den Tag noch in einem Gasthaus mit meinen Paten und Verwandten ausklingen lassen. Es war ein wunderschöner Tag, den ich bestimmt niemals vergessen werde.

Jonas Wernig

Na prvo sveto obhajilo sem zelo težko čakala. Vsako nedeljo sem gledala, kako drugi prejemajo kristusovo telo, jaz pa nisem smela. Prav zato sem bila zelo vesela, ko sem izvedela, da smem končno k obhajilu. Učiteljica Mirjam nam je razlagala o vodi, kruhu in seveda o Jezusu. Skupaj smo okrasili sveče in naredili škropilnike ter stekleničke za blagoslovljeno vodo. Pred spovedjo sem bila malo živčna, ampak mi je skupaj z drugimi iz skupine tudi to uspelo. Ko sem

na veliki četrtek prvič prejela hostijo, sem bila tako navdušena, da bi najraje vsak dan hodila v cerkev. Praznovanje prvega svetega obhajila je bilo junija in je bilo zelo lepo. Imela sem belo obleko in bele čevlje. Bila sem prava princesa. Cela moja družina je praznovala z menoj. Prvo sveto obhajilo je bilo zame enkratno. Brez učiteljice Mirjam in župnika Hanzeja pa nikoli ne bi bilo tako lepo, zato se tako njima kot vsem tistim, ki so pomagali, iz srca zahvaljujem.

Ema Pingist

Na prvo sveto obhajilo smo se dobro pripravili. Zelo mi je bilo všeč, da smo šli h gospe Katschnig, kjer smo izdelali škropilnike. Ko smo oblikovali sveče, sem bil nase zelo ponosen, saj se mi je zdelo, da sem naredil najlepšo. V izredno lepem spominu mi je ostal tudi križev pot na Horcah, pred sveto spovedjo pa sem bil živčen, ker sem se bal, da bom pozabil na uvodne stavke, ki jih moraš povediti, ko prideš k župniku. Tudi takrat, ko smo pekli kruh, sem zelo užival. Pri Briencu so nam vse zelo natančno pokazali. Za mašo na veliki četrtek, ko sem prvič prejel hostijo, smo zelo veliko vadili, in sicer v katerem zaporedju moramo vstopiti, kako odgovarjati na vprašanja (npr. »Se odpoveš hudemu duhu?« - »Se odpovem.«) itd. Ko sem potem končno prvič prejel hostijo, sem ugotovil, da ima podoben okus kot oblati in da se takoj prilepi na dlesen, če ne paziš. Od tedaj naprej sem gotovo prejel že nad 40 hostij in mi je vsakič, ko jo dobim, izredno lepo ...

Jan Wakounig

Heuer hatte ich meine Erstkommunion und schon das ganze Jahr davor haben wir uns mit unserer Religionslehrerin Mirjam darauf vorbereitet. Wir haben ein Weihwasserbecken aus Ton gestaltet, eine Kerze verziert und jeder von uns hat



für die Erstkommunion sein eigenes Halsketten-Kreuz mit Steinen beklebt. Am besten hat mir das Brotbacken bei Familie Jäger gefallen. Jedes Kind durfte sein eigenes Brotlaib machen und auch mit nach Hause nehmen. Daheim habe ich es mit meiner ganzen Familie geteilt. Am Gründonnerstag haben wir das erste Mal das heilige Brot bekommen - ich habe mich sehr gefreut und war auch aufgeregt. Bei der Feier der Erstkommunion war die Kirche sehr schön geschmückt und wir waren alle besonders schön angezogen. Ich habe mich sehr auf diesen Tag gefreut und meine ganze Familie war da und hat mit mir gefeiert. Gott ist jetzt noch näher bei mir und er beschützt mich.

Jonatan Sienčnik

Als Familie haben wir Jonatan in seiner Vorbereitung zur Erstkommunion bewusst begleitet, was uns alle sehr bereichert hat. Die Gemeinschaft der Kinder und die Geduld und Hingabe der Religionslehrerin Mirjam haben uns beeindruckt. Sowohl am Gründonnerstag als auch bei der Feier der heiligen Erstkommunion war ich von den Worten unseres Pfarrers, den Liedern und den strahlenden Kinderaugen sehr berührt. Ich bin dankbar für das gelebte Miteinander in unserer Pfarre.

Christiane Planteu-Sienčnik

nion

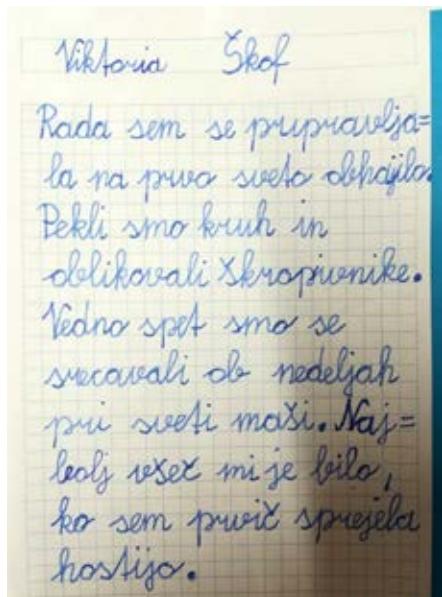


Ich war ganz aufgereggt. Ich war ganz neugierig, wie die Hostie schmeckt. Die Hostie hat sehr gut geschmeckt. Für mich war die Erstkommunion sehr toll.

Johannes Sedlmaier

Ich habe mich sehr auf das Fest gefreut. Ich war ganz neugierig auf die Hostie, wie sie schmeckt, wie es sich anfühlt, wenn der Pfarrer mir die Hostie auf die Zunge legt. Die Hostie schmeckt voll gut und es ist ein tolles Gefühl, wenn die Hostie auf meiner Zunge liegt.

Maximilian Sedlmaier



Müllsammelaktion – akcija zbiranje odpadkov

Unter dem Motto »Wir sind alle Kinder dieser Welt – Vsi smo otroci tega sveta«, starteten die DDS – Disability & Diversity Studierenden der FH-Kärnten Komposch Verena, Kummer-Pasterk Rosalia und Waditzer Richard am Dienstag, den 11. Juni 2019 um 9.00 in der Früh vor der Kirche St.Primus die Müllsammelaktion. Anwesende der Müllsammelaktion waren Pfarrgemeindemitglieder, Jugendliche, Kinder, Asylwerber und Vereinsmitglieder des ortsansässigen slowenischen Kulturvereines DANICA. Es wurden mit den Studierenden drei Gruppen gebildet. Alle drei Gruppen machten sich auf verschiedenen Wegen von der Kirche St.Primus zur Kirche St.Veit im Jauntal auf den Weg um miteinander die Vorurteile, Bedenken und Ängste gegeneinander abzubauen, sich kennen zu lernen und um die Ortschaft sauberer zu machen. Als Dankeschön gab es in der Kirche St.Veit im Jauntal einen gemeinsamen Wortgottesdienst mit Gesang und anschließender Agape. Viele waren der Meinung, dass die Aktion nächstes Jahr wieder durchgeführt werden soll.



Pod gesmom »Vsi smo otroci tega sveta« so se Disability & Diversity študenti FH – visoke strokovne šole Koroške Komposch Verena, Kummer-Pasterk Rozi in Waditzer Richard v torek, 11. Junija 2019, ob 9.00 zbrali pred cerkvijo v Šentprimožu za akcijo zbiranje odpadkov. Pri tej akciji so sodelovali člani farne skupnosti, mladi, otroci, prosilci azila in člani Kulturnega društva Danica. V treh skupinah so se odpravili na pot, in sicer od cerkve iz Šentprimoža do cerkve v Šentvidu. Cilj akcije je bil zmanjšati medsebojne predsodke, pomisleke in strahove. Poleg tega naj bi na poti pobrali odpadke in se med seboj bolje spoznali. Zaključek akcije je bilo skupno besedno bogoslužje v cerkvi v Šentvidu in zaslužena pogostitev. Večina udeležencev je bila mnenja, da bo treba akcijo drugo leto ponoviti.

rkp

FH-Projektteam:

Verena Komposch, Rozi Kummer-Pasterk, Richard Waditzer



Šentprimoško in Šentviško žegnanje / Der

Vnedeljo, 13.10.2019 smo obhajali s slovesno sv. mašo v farni cerkvi v Št. Primožu 42. obletnico posvetitve farne cerkve sv. Primoža v Št. Primožu. Vodilo tega praznovanja se je glasilo »SVETO PISMO – Poslušati. Brati. Živeti.«

Pri tej sveti maši smo se s številmi društvami in skupinami zahvalili za dar svetega krsta in Svetega pisma (»knjiga, ki največ izpove«).

Dva tedna kasneje pa smo obhajali žegnanje v Šentvidu. Pri sveti maši smo se Bogu zahvalili za sadove zemlje in številne darove, ki smo jih prejeli – znamenja Božje naklonjenosti.

Am Sonntag, den 13.10.2019 feierten wir mit einem Feiernstgottesdienst in der Pfarrkirche St. Primus das 42-jährige Weihejubiläum der Pfarrkirche zum hl. Primus in St. Primus unter dem Motto »BIBEL – Hören. Lesen. Leben«. Gemeinsam dankten wir für das Geschenk der Taufe und der Bibel (»das mächtigste Buch der Welt«).

Zur Gabenbereitung brachten folgende Vertreter der Vereine und Gruppen Gaben zum Altar – Zeichen der Dankbarkeit: otroški vrtec / Kindergarten Pika, Volksschule St. Primus / ljudska šola Šentprimož, Iniciativ Angola, Pfarrgemeinderat / župnijski svet, Sportfreunde Rückersdorf, Jugendförderverein, FF Rückersdorf, Slovensko prosvetno društvo Danica / Sloweniischer Kulturverein Danica, Podjunki ribiški klub, čebelarsko društvo Podjuna / Jauntaler Imker, cerkveni zbor, Živi rožni venec, birmanci / Firmlinge, azilanti / Asylanten.

14 Tage später feierten wir den Kirchtag in St. Veit mit einem Erntedankfest. Der schön gestaltete Familiengottesdienst ließ unseren Dank und unsere Freude über die Gaben – Zeichen der Nähe Gottes – festlich erklingen.





Kirchtag in St. Primus und in St. Veit





Kreuzwegandacht in Horzach Križev pot na Horcah



Der dunkle, wolkenverhangene Himmel passte zur Kreuzwegandacht, die Gläubige aller Generationen zusammen mit dem Herrn Pfarrer in Horzach abhielten.

Die Erstkommunionskinder, die Volksschulkinder, die Firmlinge, die Jugendlichen, die Asylwerber und der Kirchenchor erinnerten an den Kreuzwegstationen mit Gebeten, Liedern und besinnlichen Texten an das Leid Jesu. Die Träger des sichtlich schweren Holzkreuzes führten uns bis zum Rutarhof. Hier endete der Kreuzweg. Mit einem atemberaubenden Ausblick ins Rosental, einer Stärkung und guten Gesprächen klang der gemeinsame Nachmittag aus.

Temno nebo je bilo povsem primerno za križev pot, ki so ga verniki vseh generacij obhajali na Horcah, in sicer skupaj z gospodom duhovnikom. Prvoobhajanci, otroci iz ljudske šole, birmanci, mladinci, prosilci za azil in člani cerkvenega zbora so se na postajah križevega pata z molitvijo, pesmimi in ob različnih besedilih spominjali Jezusovega trpljenja. Nosači težkega lesenega križa so nas priveli do kmetije Rutar, kjer se je križev pot zaključil. Popoldan se je končal z osupljivim razgledom na Rožno dolino, malico in prijetnimi pogovori.

Aurelia Skant



S sv. mašo v advent

Zadventno sv. mašo in koncertom smo vstopili v novo cerkevno leto. Pesmi, Božja beseda in evharistija, razmišljanja so nas notranje lepo razpoložili na čas priprave na rojstvo Božjega Sina. Ob koncu smo vsi zapeli pesem „Vi oblaki ga rosite..“

*Vi oblaki ga rosite,
ali zemlja naj ga da.
Ve nebesa ga pošljite
skor' Zveličarja sveta.
Milo so ljudje zdih'vali,
v grehih in temi ječali.
Bog je bil zemljo preklev,
greh ljudem nebesa vzel.*

*Oče večni se usmili,
zemlje bridkih bolečin,
da bi se ljudje rešili,
se ponudi božji Sin.
Angel počasti Devico,
prvo v čednosti kraljico.
Vse izpolni nje srce,
kar Gospod ji zapove.*

*Zgodba sveta in vesela
je odprla vsem nebo.
Glej, Devica je spočela
Večni je sprejel telo.
Pred Gospoda pokleknimo,
se za milost zahvalimo!
Blagor tebi revni svet,
greha kmalu boš otet.*



/ Mit Hl. Messe und Liedern in den Advent



Mit der Feier der Hl. Messe und den Liedern der Jugendchöre (Mladinski zbor Danice), des Kirchenchores (Cerkveni zbor), der Jantals Stimmen und des Gemischten Chores Danica (Mešani mladinski zbor Danica) wurden wir in unserer Pfarre in die beginnende Adventszeit hineinbegleitet. Unter anderem hörten wir auch die hier rechts abgedruckten Gedanken.

Die gesammelten Spenden betrugen ca. € 1.400,- und wurden der Caritas für eine alleinerziehende Mutter mit drei Kindern übergeben.

Vergelt's Gott.

*Die Welt ist schlecht und wird immer schlechter, so scheinen es zumindest viele von uns zu empfinden. Forscher*innen behaupten, die Welt wird untergehen. Wir fühlen uns nicht mehr sicher. Wem können wir heute überhaupt noch trauen? Hin und hergerissen zwischen Fake News und alternativen Wahrheiten, Klima- und Umweltkatastrophen, sozialer Kälte und einem schwindenden Sicherheitsempfinden, wünschen wir uns, dass sich die Welt, die Menschen verändern, sich bessern würden. Allerdings würde dies bedeuten, die ganze Welt in Watte, in Leder hüllen zu müssen. Wenn wir uns stattdessen vornehmen, uns zu ändern, dann erscheint dieses Vorhaben viel besser bewältigbar.*

„Ändere deine Gedanken und du änderst die Welt.“



Zahvalna sveta maša župnika Hanzeja

Na Koroškem je malo župnij, ki imajo tako »mladega« župnika, kot ga ima šentviško-šentprimoška fara. V nedeljo, 7. julija, nas je Hanzej Rosenzopf povabil k zahvalni sv. maši. Ta maša je bila pravi slavospev, in sicer v skladu z župnikovim vzornim življenjem – vse tesno povezano z misijoni in mladino.

Pred cerkvijo je stal letošnji avto MIVA, ki ga je Hanzej – kot ga vsi kličemo – pred mašo blagoslovil. Zbrano občestvo je pozdravil župnik iz Nemčije, ki že 40 let prihaja na dopust k Frvonu v Gluhem Lesu. Za uvod in Kyrie je zapel mladinski zbor. Del okoli berila je oblikoval MePZ Danica. Nadvse mogočno je zazvenela Haendlova Aleluja.

V pridigi se je slavljenec zahvalil Bogu in staršem za življenje, vsem drugim pa za spremljanje skozi življenje. Poudaril je, da mu je prav Cerkev, ki v zadnjem času na Koroškem doživlja precejšen pretres, omogočila doseči to, kar je danes. Prosil je, da naj ne damo vsake besede na tehtnico. V nemškem delu pridige je misel navezel na Mendelssohnovo pesem, ki jo je zapela Danica (Denn Er hat seinen Engeln befohlen, dass sie dich behüten). Zahvalil se je Bogu, da ga je do sedaj ščitil pred nesrečami in z nasmehom na ustnicah povedal, da se včasih prehitri vozi.

Zastopnica MIVE je še pred darovanjem povedala, kam je namenjen avto, ki je

stal pred cerkvijo, Hanzej pa je blagoslovil prostovoljca Miro in Thomasa, ki sta se z njim za en mesec odpravljala v Angolo.

Za »svet« in »jagnje božje« je pel cerkveni zbor, med obhajilom pa mladinski zbor. Potem so sledile še čestitke in govor, ki so pokazali, kako je župnik Hanzej zagnan daleč preko farnih mej. V imenu občine sta spregovorila škocjanski župan Thomas Krainz in kulturni referent ter podžupan Lojze Lach, v imenu rikarskih gasilcev Willi Sapetschnig, v imenu ljudske sole ravnateljica Anica Srienc, v imenu Iniciative Angola so mu čestitali Teresa Haab, Tereza Hartmann in David Dobravc, v imenu župnijskega sveta pa sta mu zahvalila Jozej Urak in Rozi Kummer-Pasterk. Pred koncem je zapel še mlajši mladinski zbor, v katerem so delujejo skoraj vsi ministranti. Prav lepo je zvenelo, ko so živahnno peli: »Ob nedeljah stojimo tiho mi v prvi vrsti prav vsi. Tam pomagamo Hanzeju, da vse prav naredi. Ja, mi smo Hanzejevi ministranti, to smo mi [...].«

Hanjej se je zahvalil vsem, ki so pomagali pri pripravi tega slavlja. Slednje se je nadaljevalo pred župničem, kjer smo imeli obilno pojedino. Glavni pek je bil Alf, pomagala pa mu je tudi mladina. Številni farani iz najrazličnejših krogov so čestitali župniku. Opaziti je bilo, kako živi z vsemi ljudmi.

Miro in Stanko W.

*Gott, Vater des Lebens,
du hast unseren Pfarrer Hanzej ins Leben gerufen und in der Taufe
als Kind Gottes angenommen.
Du hast ihn mit zahlreichen Gaben beschenkt.
Du hast ihn berufen, Deine Menschenfreundlichkeit und die Freude des
Evangeliums als Salesianer Don Boscos und Priester zu verkünden.
Wir danken dir für seine Mission und seinen Dienst am Menschen in
unserer Pfarre, an den Jugendlichen im Land und in den fernen Ländern.
Wir bitten dich, erhalte in ihm das Feuer seiner Berufung, das Geschenk
der Gesundheit und die christliche Zuversicht.
Amen.*



Rosenzopfa za 50 let življenja





Unser Pfarrer Hanzej ist 50!





„MI.skupaj / WIR.gemeinsam“ Teden Karitasovega srečanja / Caritas Begegnungswoche 2019

Pod geslom »MI.skupaj/WIR.gemeinsam« je v tednu med 9. in 17. novembrom potekal Teden Karitasovega srečanja 2019, in sicer v okraju Velikovec. Ta projekt mimo nas ni šel neopazno. Karitas spada med tiste cerkvene organizacije, ki jih cenijo tudi od Cerkve oddaljeni ljudje. Karitas ima namreč nadvse pomembno nalogu. Spomnimo se Jezusovih besed: »Lačen sem bil in ste mi dali jesti, žejen sem bil in ste mi dali piti, bolan sem bil in ste me obiskali [...].« V projektni tedens so se vključile vse fare iz velikovškega okraja. Že pri otvoritveni sveti maši, ki je bila v soboto, 9. novembra, v Dobrli vasi, so v združenem cerkvenem zboru sodelovali tudi šentprimoški cerkveni pevci. Tudi pri tako imenovanem »socialnem dialogu«, ki je bil v Velikovcu, je bilo kar nekaj zastopnikov iz naše fare. Okrajne socialne organizacije in zastopniki župnij so debatirali o stiskah in problemih, ki jih srečujemo tudi pri nas.

V soboto, 16. novembra, je bila v čisto polni šentprimoški cerkvi mladinska maša, ki jo je vodi ravnatelj koroške Karitas, tj. gospod Jože Marketz. Zaključek tega tedna je bil v Tinjaž, kjer je o težavah, ki jih imajo ljudje tudi pri nas, govoril Karitasov vodja iz Innsbrucka. Osredotočil se je na temo »osamljenost«. Nanizal je kar nekaj misli, o katerih bi bilo treba večkrat razmišljati tudi v naših krogih.

In der Begegnungswoche »WIR.gemeinsam / MI.skupno« in unserem Bezirk war auch unsere Pfarre integriert. Beim Eröffnungsgottesdienst in Eberndorf waren unsere Kirchensänger dabei, unsere Pfarre war mit mehreren Personen bei den Völkermarkter Sozialdialogen dabei, der Jugendgottesdienst mit dem Caritasdirektor Marketz war in St. Primus.

Die Abschlussveranstaltung der Caritas-Begegnungswoche war dann am Sonntag, den 17. November in Tainach. Hier hielt der Caritasdirektor von Innsbruck einen Festvortrag, bei dem er sich neben den vielen Nöten, die es auch in unseren Kreisen gibt, vor allem auf das Problem der »Einsamkeit« konzentrierte. Unsere Wohlstandsgesellschaft bringt oft sehr viel Vereinsamung mit sich. Wir kaufen, konsumieren und was nicht mehr verwertbar ist, werfen wir weg. Langsam wird auch der Mensch, der nicht mehr brauchbar ist – im Alter, in der Krankheit – überflüssig, er wird einsam. Das Tempo der Zeit verursacht auch viel Einsamkeit. Die so genannten »Nahversorger«, Orte, wo sich die Menschen locker auch bei einem Gespräch treffen, gibt es kaum noch. Das ständige Unter-Druck-sein verursacht oft Streit in den Familien. Streit mit Unversöhnlichkeit verursacht sehr viel Einsamkeit. Wir müssen uns auch öfters Zeit nehmen Danke zu sagen. Einsamkeit trifft alle Generationen. Es gibt sehr viele einsa-

me, verwahrloste Kinder; gemobbte Jugendliche, die dann psychisch krank werden; einsame Kranke, die nicht mehr am Leben teilnehmen können; einsame pflegende Angehörige, die in der Sorge für die zu pflegende Person – z.B. für die kranke, alte Mutter – aufgehen, so nicht mehr am Leben teilnehmen können, soziale Kontakte aufgeben müssen; Menschen, die ihre Arbeit verloren haben, sich dessen schämen; Migranten, die von uns abgelehnt werden, und sich in unserer Gesellschaft nur schwer zurechtfinden... Es gibt genug solcher Fälle auch in unmittelbaren Nähe. Mit etwas Aufmerksamkeit können wir Vereinsamen wieder etwas einbinden. Der Referent brachte das Beispiel vom Franz, der zuhause im Laufe des Tages die Zeitung von vorne bis hinten durchliest. Als er gebeten wird, sich etwas für den einsamen Nachbarn zu tun, fragt er: »Was soll ich den tun?« Die Antwort lautete: »Nichts. Geh nur zum Nachbarn und lies dort eine Stunde die Zeitung.«

St. / . M Wakounig





Letno poročilo | Jahresbericht 2019

Zakrament sv. krsta so prejeli |

Das Sakrament der hl. Taufe empfingen:

02.02.2019	Sarah Petek
03.02.2019	Julia Sophie Berchtold
16.02.2019	Valentin Alexander Engel
23.03.2019	Annika Posteiner
11.05.2019	Mia Demonte-Rutter
19.05.2019	Luca Gappitz
23.06.2019	Laurenz Skof
06.07.2019	Lucija Josefa Ouschan
15.08.2019	Stefan Lorenz Martin Starz
28.09.2019	Florian Habernik
29.09.2019	Gidian Raphael Kruschitz
29.09.2019	Lio Mika Peterschinek
06.10.2019	Jonas Jäger
09.11.2019	Lion Manuel Stromberger
01.12.2019	Fiona Felicitas Mauczka
25.12.2019	Mahdi Daniel Kamalipoor
25.12.2019	Hadi Josef Sadegbeigi

Zakrament sv. zakona so si podelili |

Das Sakrament der Ehe spendeten einander

08.06.2019	Andreas Bichler & Silvia Hribernig
21.09.2019	Christian Nortschitsch & Martina Stefitz

Molimo za naše rajne |

Wir beten für unsere Verstorbenen

+ 29.12.2018	Ignaz Hobel
+ 08.01.2019	Erna Polluk
+ 16.02.2019	Franz Kampel
+ 13.03.2019	Theresia Blantar
+ 07.04.2019	Max Peketz
+ 10.04.2019	Josef Picej
+ 09.05.2019	Angela Picej
+ 10.08.2019	Anton Rutar
+ 13.08.2019	Felizian Lach
+ 26.08.2019	Esther Hobel
+ 03.12.2019	Valentin Ilgovc

Dohodki | Einnahmen

Cerkveni ofer Kirchenopfer	18.594,34
St. Primus Šentprimož	2.470,70
St. Veit Št. Vid	434,31
Mökriach Mokrije	749,73
Rückersdorf Rikarja vas	<u>1.837,83</u>
St. Daniel Št. Danijel	24.086,91

Darovi za cerkev | Spenden für die Pfarre

13.153,22

Izdatki | Ausgaben

Obratni stroški Betriebskosten (Strom, Kanal, Wasser, Heizung)	10.050,88
---	-----------

Drugi darovi | Spenden

Darovi za dobrodelne namene Spenden für wohltätige Zwecke	9.159,06
24. misijonska tombola Missionstombola 2019	17.059,26
Trikraljevska akcija Dreikönigsaktion	5.685,82

Napovedi | Ankündigungen

Ponedeljek | Montag, 20.01.2020, 19:00

Red ma amol: Wos mochn de mit mein Geld?
Zur Verwendung des Kirchenbeitrages
Mag. Peter Mödritscher

Sobota | Samstag, 25.01.2020

„Don Boskov praznik | Don Bosco Fest“
13:30 Balanka Turnier
18:00 Mladinska sv. maša | Jugendgottesdienst

Nedelja | Sonntag, 26.04.2020, 11:00

Sv. maša in blagoslovitev obnovljene cerkve Šentdanijel
Hl. Messe und Segnung der renovierten Kirche St. Daniel

DAR ZA FARNI LIST LAHKO NAKAŽETE NA | SPENDEN FÜR DAS PFARRBLATT AN:

Posojilnica Bank | IBAN: AT47 3910 0000 0408 3812

IMPRESSUM:

Farni list župnije Št. Vid v Podjuni | Pfarrblatt der Pfarre St. Veit i. Jauntal, 9122 St. Primus / Šentprimož, Pfarrplatz / Pred cerkvijo 1
E-Mail: stveit-jauntal@kath-pfarre-kaernten.at; hanzej.rosenzopf@angola.at, Telefon: 0676 | 8772 3461; 04239 | 2719
Za vsebino odgovarja | Verantwortlich f. d. R.: Mag. P. Hanzej M. Rosenzopf SDB;
Slike | Fotos: Jozef Fera, Marijan Kežar, Tamara Sadnikar, Michael Stern, Miro Wakounig, N.N.
Oblikovanje | Gestaltung: ilab crossmedia, www.ilab.at; Tisk | Druck: Gographic GmbH, www.gographic.at
<http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/pfarre/C2936/>